



Aichaer

Nachrichten

Nr. 21/2014
Ausgabe vom 21.05.2014

Herausgeber:
Gemeinde Aicha vorm Wald
Kontakt: 08544/9630-0
E-Mail: heindl@aichavormwald.de
Homepage: www.aichavormwald.de

A m t l i c h e N a c h r i c h t e n

EUROPAWAHL AM 25. MAI 2014

Briefwahlunterlagen können noch bis Freitag, 23.05.2014, 18.00 Uhr, beim Wahlamt der Gemeinde Aicha vorm Wald im Rathaus, Hofmarkstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald, Zimmer 3, Tel.: 08544/9630-0 beantragt und abgeholt werden.

Die Wahlbriefe müssen spätestens bis Sonntag, 25.05.2014, 18.00 Uhr, bei der Gemeinde Aicha vorm Wald (Briefkasten Rathaus) eingegangen sein.

Gemeindeamt
Aicha vorm Wald

- - -

NIEDERSCHRIFT
über die Sitzung des
Gemeinderates Aicha vorm Wald

Sitzungstag: 10.04.2014

Sitzungsort: *Aicha vorm Wald*

Anwesend:

Abwesend:

Abwesenheitsgrund:

1. Bürgermeister und Vorsitzender:

Schuster Theodor

Gemeinderäte:

Bürgermeister Rudolf

Bürgermeister Siegfried

Dichtl Johann

Günthner Manfred

Hatzesberger Georg

Kerndl Josef

Kölbl Georg

Preis Michael

Ragaller Elfriede

Resch Martin

Scholler Martha

Stauder Martin

Sterner Josef

Zettl Johanna

Schriftführer:

Ragaller Josef

Außerdem waren anwesend:

20 Zuhörer

PNP, Herr Müller

* * *

Öffentlicher Teil

20) Für die Aufstellung eines Bebauungsplanes für das allgemeine Wohngebiet „Reuth“ wurde in der Zeit vom 15.11.2013 bis 16.12.2013 die vorzeitige Beteiligung der Behörden gemäß § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch bzw. die vorgezogene Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch durchgeführt.

Die eingegangenen Stellungnahmen wurden im Rahmen der Gemeinderatssitzung am 17.12.2013 unter TOP Nr. 1 – 6 behandelt bzw. gewürdigt.

Während dieser Anhörungsphase wurden insbesondere von Seiten der Landwirtschaft und von Seiten des Immissionsschutzes erhebliche Bedenken vorgebracht. Im Bezug auf die immissionsschutzrechtlichen Belange wurde daraufhin ein Lärmschutzgutachten bei der Firma Steger & Partner GmbH, Frauendorfer Str. 87, 81247 München, in Auftrag gegeben. Dieses nun erstellte Gutachten wurde von o. g. Lärmschutzbüro mit Datum vom 12.03.2014 der Gemeinde Aicha vorm Wald vorgelegt. Das Lärmschutzbüro stellt u. a. fest, dass aufgrund der unmittelbar westlich an das Planungsgebiet angrenzenden Fläche der Freiwilligen Feuerwehr Aicha vorm Wald im westlichen Randbereich des Planungsgebietes von einer Überschreitung des Immissionsrichtwertes der TA Lärm auszugehen ist.

In diesem Bereich müsste somit vom Sondergebiet der Freiwilligen Feuerwehr abgerückt werden.

Darüber hinaus wirken jedoch auch von Norden her auf das Planungsgebiet Geräusche aus Anlagen nach TA Lärm ein (Diskothek Vulcano und Busunternehmen Hausmanninger).

Insbesondere die Geräuschimmissionen der Diskotheken-Parkplätze führen dazu, dass während der lautesten Nachtstunde nach TA Lärm von Überschreitungen des Immissionsrichtwertes für allgemeine Wohngebiete im Planungsgebiet von teilweise mehr als 14 dB (A) auszugehen ist.

Die Überschreitungen des Immissionsrichtwertes treffen nahezu das gesamte Planungsgebiet. Bei der Umsetzung der Planung ist von einem berechtigten Abwehranspruch des Diskothekenbetreibers gegen den Bebauungsplan auszugehen, da bei einer Realisierung starke einschränkende Rückwirkungen auf den Diskothekenbetrieb resultieren würden.

Vor diesem Hintergrund kann eine Weiterverfolgung des vorliegenden Bebauungsplanentwurfes aus schalltechnischer Sicht nicht empfohlen werden.

Nachdem aufgrund dieses Schallschutzgutachtens vom 12.03.2014 die bestehenden immissionsrechtlichen Werte nicht eingehalten werden können, beschließt der Gemeinderat nach Kenntnisnahme der Sach- und Rechtslage, dass das Bauleitplanverfahren für die Aufstellung des Bebauungsplanes „Reuth“ mit sofortiger Wirkung eingestellt wird.

15 : 0

- - -

- 21) Den Bauantrag des Herrn Stephan Zitzelsberger, Fickenhof 1, 94529 Aicha vorm Wald, für den Anbau an das bestehende Stallgebäude auf dem Grundstück Fl.Nr. 261, Gemarkung Aicha vorm Wald, hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen und seine Zustimmung erteilt.

Das Bauvorhaben liegt im Außenbereich, ist jedoch gemäß § 35 Abs. 1 Nr. 1 Baugesetzbuch privilegiert.

Das Baugrundstück ist bereits an die öffentliche Wasserversorgung der Gemeinde Aicha vorm Wald angeschlossen.

Die straßenmäßige Erschließung ist durch die vorhandene Gemeindestraße sichergestellt.

15 : 0

- - -

- 22) Den Bauantrag des Herrn Georg Mader, Ganharting 5, 94529 Aicha vorm Wald, für die Nutzungsänderung eines Lagergebäudes zu Wohnzwecken auf dem Grundstück Fl.Nr. 2918, Gemarkung Aicha vorm Wald, hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen und seine Zustimmung erteilt.

Das Grundstück liegt innerhalb der Ortschaft Ganharting und ist durch die vorhandene Gemeindestraße erschlossen. Das Baugrundstück ist bereits an die öffentliche Entwässerungsanlage bzw. Wasserversorgungsanlage der Gemeinde Aicha vorm Wald angeschlossen.

15 : 0

- - -

- 23) Den Bauantrag von Frau Michaela Strauß und Herrn Markus Maier, Neusessing 17, 94529 Aicha vorm Wald, für den Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage auf dem Grundstück Fl.Nr. 2292, Gemarkung Aicha vorm Wald, hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen und seine Zustimmung erteilt.

Das Baugrundstück liegt innerhalb des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes „Am Dichtlacker“.

Zugleich wird beschlossen, dass dem Antrag vom 03.03.2014 auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Am Dichtlacker“ nach § 31 Abs. 2 Baugesetzbuch stattgegeben wird hinsichtlich einer Überschreitung der vorgegebenen Baugrenzen.

15 : 0

- 24) Den Bauantrag des Herrn Josef Gsödl, Kirchweg 1, Weferting, 94529 Aicha vorm Wald, für die Errichtung einer Doppelgarage auf dem Grundstück Fl.Nr. 2116, Gemarkung Aicha vorm Wald, hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen und seine Zustimmung erteilt.

Das Baugrundstück ist durch die vorhandene Ortsstraße „Kirchweg“ erschlossen.

Das Baugrundstück ist bereits an die öffentliche Abwasserbeseitigungsanlage bzw. Wasserversorgungsanlage der Gemeinde Aicha vorm Wald angeschlossen.

15 : 0

- - -

- 25) Den Bauantrag der Ehegatten Caroline Weinrich-Przybille und Stefan Przybille, Lusenstraße 3, 94529 Aicha vorm Wald, für die Neuerrichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Doppelgarage auf dem Grundstück Fl.Nr. 1926/9, Gemarkung Rathsmannsdorf, hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen und seine Zustimmung erteilt.

Das Baugrundstück liegt innerhalb des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes „Wiesing“.

Zugleich wird beschlossen, dass dem Antrag vom 20.03.2014 auf isolierte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „WA Wiesing“ nach § 31 Abs. 2 Baugesetzbuch im vollen Umfange stattgegeben wird.

15 : 0

- - -

- 26) Den Bauantrag der Ohetalschützen Aicha vorm Wald e. V. , vertreten durch den 1. Vorsitzenden, Herrn Bernhard Zettl, Am Kirchplatz 6, 94529 Aicha vorm Wald, für die Errichtung einer Werbetafel für Vereinssponsoren auf dem Grundstück Fl.Nr. 50, Gemarkung Aicha vorm Wald, hat der Gemeinderat zur Kenntnis genommen und seine Zustimmung erteilt.

15 : 0

- - -

- 27) In Bezug auf Tagesordnungspunkt 03) zur Gemeinderatssitzung vom 06.03.2014 sind für die Erstellung einer Straßenbeleuchtung entlang der Straßen „Am Ring“ und „Schloßbreite“ entsprechende Honorarangebote von 3 Planungsbüros eingeholt worden. Im Einzelnen sind dies:

- Ingenieurbüro Nigl & Mader GmbH, Spitalhofstr. 94, 94032 Passau
- Elektroplanung Würdinger GmbH, Straßeröd 5, 94474 Vilshofen a.d.Donau
- Planungsbüro Werner Graber, Hauptstr. 42, 94474 Vilshofen a. d. Donau

Das wirtschaftlichste Angebot hat das Planungsbüro Werner Graber, Vilshofen abgegeben.

Dieses Angebot vom 27.03.2014 beinhaltet folgende Konditionen:

- Honorarzone I (gemäß Anlage 15.2 Objektliste zur HOAI 2013)
- Mindestsatz (§ 56 Abs. 1 HOAI 2013)
- Leistungsbild (§ 55 Abs. 1 HOAI 2013)
- Leistungsphasen 1 – 9: 94 %

Der Gemeinderat beschließt, dass der Planungsauftrag für die Erstellung einer Straßenbeleuchtung entlang der Straßen „Schloßbreite“ und „Am Ring“ an das Planungsbüro Werner Graber, Hauptstr. 42, 94474 Vilshofen a. d. Donau, vergeben werden soll.

Der 1. Bürgermeister wird ermächtigt, einen entsprechenden Ingenieurvertrag abzuschließen.

15 : 0

- - -

- 28) In Bezug auf Tagesordnungspunkt 04) zur Gemeinderatssitzung vom 06.03.2014 sind für die beabsichtigte Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße Aicha vorm Wald – Egging am See entsprechende Honorarangebote von 4 Planungsbüros eingeholt worden.

Im Einzelnen sind dies:

- Roland Richter Ingenieur GmbH, Prinz-Eugen-Str. 21 und 21 a, 94034 Passau
- Ingenieurbüro Schönbuchner GmbH, Vogelweiderstr. 29, 94474 Vilshofen
- Ingenieurbüro Johann Seitz, Lebersberg 14, 94116 Hutthurm

- Coplan AG, Hofmarkstr. 35, 84307 Eggenfelden

Das wirtschaftlichste Angebot hat das Ingenieurbüro Roland Richter GmbH, Prinz-Eugen-Str. 21 und 21 a, 94034 Passau, abgegeben.

Dieses Angebot vom 24.03.2014 beinhaltet folgende Konditionen:

- Honorarzone II (gemäß Anlage 13.2 Objektliste zur HOAI 2013)
Mindestsatz (§ 48 Abs. 1 HOAI 2013)
- Leistungsbild (§ 47 Abs. 1 HOAI 2013)
- Leistungsphasen 1 – 4: 32 %

Der Gemeinderat beschließt, dass der Planungsauftrag für die Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße Aicha vorm Wald – Eging am See an das Ingenieurbüro Roland Richter GmbH, Prinz-Eugen-Str. 21 und 21 a, 94034 Passau, vergeben werden soll.

Der 1. Bürgermeister wird ermächtigt, einen entsprechenden Ingenieurvertrag abzuschließen.

15 : 0

- - -

- 29) Die Bauarbeiten für die Sanierung der Straßen „Schloßbreite“ und „Am Ring“ wurden zwischenzeitlich in der Passauer Neuen Presse und im Bayerischen Staatsanzeiger gemäß VOB öffentlich ausgeschrieben. Am 03.04.2014 fand die Angebotseröffnung statt.

Von den 10 Firmen, die ein Angebot angefordert haben, gaben 4 Firmen ein Angebot ab.

Alle 4 Firmen wurden in die Wertung nach VOB/A aufgenommen.

Der Gemeinderat beschließt, dass die Bauarbeiten für die Sanierung der Straßen „Schloßbreite“ und „Am Ring“ an den wirtschaftlichsten Bieter, dies ist lt. Vergabevorschlag vom 04.04.2014 das Ingenieurbüro Richter GmbH, Prinz-Eugen-Str. 21 und 21 a, 94034 Passau, die Firma Bachl Hoch- und Tiefbau GmbH & Co. KG, Röhrnbach, mit einer Angebotssumme

für das Los I (Schloßbreite) in Höhe von 340.076,50 € und

für das Los II (Am Ring) in Höhe von 95.640,90 €

Gesamtsumme brutto 435.717,40 €

vergeben werden sollen.

Der 1. Bürgermeister wird ermächtigt, den entsprechenden Bauvertrag abzuschließen.

15 : 0

- - -

- 30) Wie bereits im Rahmen der Haushaltsberatung für das Haushaltsjahr 2014 besprochen, ist es erforderlich, für den gemeindlichen Bauhof einen sog. Mehrzweckschlepper (Kleintraktor) anzuschaffen.

Dieser Kleintraktor wird im Sommer für Mäharbeiten der öffentlichen Anlagen und Spielplätze eingesetzt.

Im Winterbetrieb ist dieses Gerät für den Schneeräum- und Streudienst im Bereich der öffentlichen Gebäude (Schule, Rathaus, Kindergarten) und für die Bürgersteige vorgesehen.

Die erforderlichen Zusatz-Geräte und die notwendige technische Ausstattung für den o. g. Sommer- bzw. Wintereinsatz müssen ebenfalls angeschafft werden.

Es wurden 3 Angebote eingeholt:

- a) von Fa. Schachner, Haselbach, Schmidweg 1, 94113 Tiefenbach
- b) von Fa. BayWa, Vilshofener Str. 29, 94535 Eging am See
- c) von Fa. Xaver Spannmacher, Oberauerbacher Str. 1, 94530 Auerbach

Diese 3 Angebote wurden vom 1. Bürgermeister dem Gemeinderat vorgetragen und entsprechend erläutert.

Nach Kenntnisnahme beschließt der Gemeinderat, dass ein Mehrzweckschlepper (Kleintraktor) der Marke „KUBOTA“ bei dem wirtschaftlichsten Anbieter, der Firma Karl Schachner, Haselbach, Schmidweg 1,

94113 Tiefenbach, zum Brutto-Angebotspreis in Höhe von 38.531,70 € angeschafft werden soll.
Der 1. Bürgermeister wird ermächtigt, den entsprechenden Kaufvertrag abzuschließen.

15 : 0

- - -

Im nichtöffentlichen Teil wurden zwei weitere Tagesordnungspunkte beschlussmäßig behandelt.

Theo Schuster

1. Bürgermeister

- - -

STELLENANGEBOT

Der Schulverband Aicha vorm Wald stellt zum Schuljahresbeginn (September 2014) vorbehaltlich des Zustandekommens einer zusätzlichen Schüler-Mittagsbetreuungsgruppe eine

Betreuungsperson
mit ca. 12 Wochenstunden

ein.

Bewerbungen richten Sie bitte bis spätestens Montag, 02. Juni 2014 an den Schulverband Aicha vorm Wald, Hofmarkstr. 2, 94529 Aicha vorm Wald.
Nähere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 08544/9630-11.

- - -



Mit der Maus ins Rathaus



Ein besonderer Service für unsere Bürger

**Viele Behördengänge
jetzt auch online erledigen**

www.aichavormwald.de

- - -

Bekanntmachung

Die **Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts**
in der Fassung vom **08. Mai 2014**

wird in der Zeit vom *12.05.2014 bis 27.05.2014* im Rathaus Aicha vorm Wald,
Zimmer 7, Hofmarkstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald während der allgemeinen
Dienststunden zur Einsichtnahme niedergelegt.

Aicha vorm Wald, den 09.05.2014


Hatzesberger
1. Bürgermeister

Bekanntmachung

Die **Geschäftsordnung für den Gemeinderat Aicha vorm Wald**
in der Fassung vom **08. Mai 2014**

wird in der Zeit vom *12.05.2014 bis 27.05.2014* im Rathaus Aicha vorm Wald,
Zimmer 7, Hofmarkstraße 2, 94529 Aicha vorm Wald während der allgemeinen
Dienststunden zur Einsichtnahme niedergelegt.

Aicha vorm Wald, den 09.05.2014


Hatzesberger
1. Bürgermeister

F a m i l i e n n a c h r i c h t e n

DANKSAGUNG

Hiermit möchte ich mich bei allen Gratulanten zu meinem 80. Geburtstag recht herzlich bedanken.

Franziska Feichtinger
Weferting

- - -

V e r e i n s a n z e i g e n



**29. Mai 2014
ab 9.00 Uhr**

Hallo Aichaer Mitbürger,
wir laden recht herzlich ein zum

V a t e r t a g s t r e f f e n

bei der Bogenhütte

Was
haben
wir
zu
bieten :

Weißwurstfrühstück , ab 13.00
Uhr frischgeräucherte Forelle ,
außerdem Gegrilltes und Kaffee
und Kuchen .

Wir freuen uns auf euer Kommen !

Die Vorstandschaft

- - -

FREIWILLIGE FEUERWEHR AICHA VORM WALD

Herzlichen Dank

der Jagdgenossenschaft Aicha v.W. für die Spende von 2.500,-- € zum Bau des neuen
Feuerwehrgerätehauses.

Die Vorstandschaft

- - -

Petersfest Aicha GbR



Martin Resch, LL.M. (Univ.)

Festausschussvorsitzender

Lärchenweg 2

94529 Aicha vorm Wald

Tel.: 08544/309925

Fax: 08544/309924

Handy: 0151/12498880

Email: resch.martin@t-online.de

Ausschreibung Kaffee- und Kuchenverkauf

Während des Petersfestes soll auch in diesem Jahr der Kaffee- und Kuchenverkauf in der Veranstaltungshalle am Festplatz wieder durchgeführt werden.

Die veranstaltende Petersfest Aicha GbR hat sich dazu entschlossen, denn

Kaffee- und Kuchenverkauf in der Veranstaltungshalle von Samstag, 28.06.2014 bis Montag, 30.06.2014

zu vergeben.

Interessierte können sich unter den oben angegebenen Telefonnummern bewerben.

Bei der Vergabe werden ortsansässige Vereine/Vereinszusammenschlüsse bevorzugt. Für den mit übernommenen Werbeaufwand wird eine Pauschale von 100 Euro verlangt.

Nähere Auskünfte erteilt der Festausschussvorsitzende.

Stellenausschreibung

Während des Petersfestes 2014 vom Freitag, 28.06.2014 bis zum Montag, 30.06.2014 sind noch folgende Stellen zu besetzen:

- **Zweite Reinigungskraft für die Toiletten am Festplatz**
Arbeitszeit während des Festbetriebes bzw. nach Vereinbarung,
Bezahlung ca. 7 Euro/Arbeitsstunde zuzüglich Trinkgelder, Anmeldung bei der Sozialversicherung, Versteuerung pauschal durch den Arbeitgeber

- **Aufsicht über die Warenausgabe an der Schänke**
Arbeitszeit während des Festzeltbetriebes, Bezahlung ca. 7 Euro/Arbeitsstunde,
Anmeldung bei der Sozialversicherung, Versteuerung pauschal durch den Arbeitgeber

Telefonische oder persönliche Bewerbung bitte beim Festausschussvorsitzenden Martin Resch unter den o. g. Erreichbarkeiten.

KRIEGER- UND SOLDATENVEREIN AICHA VORM WALD

Sonntag, 25. Mai 2014

Teilnahme am 160-jährigen Gründungsfest beim Patenverein SKV Ebersberg.
Gemeinsame Abfahrt um 7.30 Uhr beim Gasthaus Stauder.

Die Vorstandschaft

Ausflug Pfeiferclub Aicha v. Wald nach Ebensee (Traunsee)

19/20. Juli 2014

Sa: 7:00 Uhr Abfahrt Bäckerei Markl

Fahrt über Ried, Wels nach Roitham – Brotzeitpause Vereinsheim SV Roitham

Weiterfahrt nach Gmunden – Besuch der Keramikmanufaktur

Fahrt entlang des Traunsees nach Ebensee – Zimmerbelegung Hotel Post

Nachmittag: Fahrt zu den Langbathseen – Wanderung um den See – Einkehr

Seestüberl oder

Fahrt mit der Seilbahn auf den Feuerkogel

oder

Fahrt nach Bad Ischl

Stadtrundfahrt mit dem Kaiserbummelzug

Besichtigung der Kaiservilla, Parkanlage usw.

Einkehr im weltberühmten Cafe Zauner

Abendessen im Hotel – gemütliches Beisammensein

So: Nach dem Frühstück Schifffahrt auf dem Traunsee von Ebensee nach Gmunden

Spaziergang an der Seepromenade

Weiterfahrt zum Stift Kremsmünster

Besichtigung der Stiftskirche und der Fischkalter, Mittagessen im Stiftskeller

Nachmittags Heimfahrt mit Einkehr in einem Landgasthof

Pension für Mitglieder 60.- €

Pension und Fahrt für Nichtmitglieder 90.- €

Einzelzimmerzuschlag 10.- €

Anmeldung bei Ortmaier Rosemarie – Wiesing
Tel. 08544/ 7678

Die Vorstandschaft

- - -

Auf geht's zum 23. Maifest

der Blaskapelle Aichaer Frohsinn

am Samstag, den 24.05.2014 & Sonntag, den 25.05.2014

bei der Veranstaltungshalle Aicha vorm Wald

Programm:

Samstag: Beginn 16:00 Uhr

17:00 mit der Blaskapelle Aichaer Frohsinn

20 Uhr Verlosung (Maibaum & weitere
Sachpreise)

Ab 20:45 Uhr Champions League Finale

Real Madrid – Atlético Madrid

auf großer Leinwand in der Halle

Bei schönem Wetter Barbetrieb im Freien ab 21 Uhr mit DJ Sigi L.
Außenbereich: Öfen mit komischem Rohr in der Mitte!!

Sonntag: Beginn 10:00 Uhr; Ende ca. 14:00 Uhr

Frühschoppen mit Bayerischer Blasmusik
von der Blaskapelle Aichaer Frohsinn und
der Blaskapelle Aichaer ¾ Not'n
(Weißwurst, warmer Leberkäse)

An beiden Tagen Kaffee und Kuchen, Eis, Hüpfburg

Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

**Auf euer Kommen freut sich die
Blaskapelle Aichaer Frohsinn !**

Via-Nova Pilgerwanderung am 26. - 27.07.2014

Titel: **Abenteurer Pilgern** Untertitel: **EINFACH unterwegs**

Du möchtest Zeit haben, die eigenen Werte überdenken, die Natur mit allen Sinnen erfahren, zu Dir finden? neue Erfahrungen machen.

Wir verlassen unsere "Komfortzone" und sind nur mit dem Nötigsten unterwegs.

Im Mittelpunkt stehst DU.

Ausgehend vom Schloss Fürsteneck wandern wir die idyllische Wolfsteiner Ohe entlang bis nach Ringelai, ins Keltendorf Gabreta. Dort übernachten wir im Jugendhaus (einfachste Unterkunft - bitte Schlafsack mitbringen), und werden den Tag bei Lagerfeuerromantik ausklingen lassen. Den zweiten Tag pilgern wir durch das wunderschöne Geotop "Buchberger Leite" bis nach Kreuzberg.

Lass Dich mit uns auf dieses, etwas andere Abenteuer Pilgern ein.

Beginn: 26.07.2015 - 9.00 Uhr Fürsteneck

Ende: 27.07.2015 - zwischen 15.00 und 16.00 Uhr Fürsteneck

Leitung: Renate Bloch mit Renate Simmet-Burghart, zertif. Pilgerwegbegleiterinnen

Kosten: 65,- € pro Person

Mindestteilnehmerzahl: 6

Anmeldung & Info:

Renate Bloch, Tel. 08504/954311, E-mail: renate-bloch@gmx.de Renate Simmet-Burghart, Tel. 08504/954764, E-mail: simmet-burghart@t-online.de

Inklusivleistungen: Pilgerwegbegleitung, ÜN und Führung in Gabreta, Rücktransport mit Taxi nach Fürsteneck, Pilgeranhänger und Pilgerpässe
Gepäck und Schlafsack (bitte mitbringen) werden transportiert.

- - -

Arbeiterwohlfahrt Aicha vorm Wald



Jahresausflug des Kreisverbandes am **Sonntag, 01.06.2014**

nach **Regensburg und zum Nepalgarten**

Stadtführung in Regensburg-Altstadt, Mittagessen im AWO Heim Regendorf, Nepalgarten in Wiesent, Brotzeit im Klosterhof Niederalteich auf der Heimfahrt.

Abfahrt in Aicha: 08.15 Uhr

Rückkehr: ca. 19.00 Uhr

Unkostenbeitrag: 15,-€ für Fahrt und Eintritt

Anmeldung bis 25.05.2014 bei Monika Höglinger (Tel. 08504/8935)

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

Die Vortstandschaft

- - -

**Einladung zur „Sitzweil“
am Freitag, den 23. Mai 2014
ab 19:00 Uhr am Waldfestplatz in Weferting**



Definition Sitzweil:

Das Tagesgeschäft und die letzte Hausarbeit ist beendet, dann beginnt die "Sitzweil". Familie und Gesinde finden sich an einem gemütlichen Ort zusammen und pflegen der Unterhaltung, des Scherzes, des Liedes und Gesellschaftsspiels bis zum Schlafengehen.

Die Sitzweil definiert die Abendzeit, wo man sich von den Arbeiten in Feld, Stall und Scheune zu Arbeiten oder Unterhaltungen beim Stubenlicht zurückzieht.

Um die Tradition der *Sitzweil* wieder aufleben zu lassen und um den Waldfestplatz als Treffpunkt der Ortsteile rund um Weferting aufzuwerten, laden wir die Bevölkerung zu einem gemütlichen, ungezwungenen Beisammensein.

Wann: am Freitag, den **23. Mai 2014**
Wo: Weferting, Waldfestplatz
Beginn: ab **19:00 Uhr**

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. (Zelte sind vorhanden)

Die Vorstandschaft



TENNISKLUB AICHA VORM WALD

Wettspielbetrieb

Die erste Herrenmannschaft feierte am Wochenende den **ersten Saisonsieg**. Durch eine starke kämpferische Leistung besiegte man in einem spannenden Spiel den **TC Thyrnau-Kellberg II mit 9:5**.

Das Duell TC Anzenkirchen gegen die Herren-40-Mannschaft des TCA fiel dem schlechten Wetter zum Opfer und musste abgesagt werden.

Am kommenden Wochenende ist Heimspieltag!

Die Herrenmannschaft empfängt am **Sonntag ab 9 Uhr den TC Glückauf Kropfmühl II**.

Am **Samstag ab 13 Uhr** gastiert das Herren-40-Team des **TC Hutthurm** auf der TCA-Anlage.



Hallo Aichaer Fußballfans!

Durch einen 2:1 Sieg im „Abstiegsendspiel Nr. 1“ gegen den direkten Widersacher 1.FC Passau II ist die Rettung und der Erhalt der Kreisliga Passau für unsere Erste in greifbarer Nähe. Mit einem Sieg beim Nachbarn FC Ruderting, der bereits seit längerem für die nächste Kreisligasaison planen kann, wäre die Ligazugehörigkeit für ein weiteres Jahr auf alle Fälle in trockenen Tüchern. Nur der SV Schönau kann mit einem Sieg oder Unentschieden noch dafür sorgen, dass unsere Erste in der „Relegationsmühle“ gegen den Zweitplatzierten der KK-Eggenfelden antreten muss.

Auch unsere Zweite bestreitet ihr letztes Spiel als aufstiegsberechtigte Mannschaft am kommenden Sonntag! Gegner ist die Reserve vom FC-DJK Tiefenbach!

Bitte unterstützen Sie die Mannschaften in der Endphase der Saison, vor allem in diesem „Alles-oder-Nichts-Spiel“ gegen den FC Ruderting nochmals lautstark und aufs Allerbeste! Vielen Dank dafür im Vorhinein vom SVA!

SPIELE AM WOCHENENDE

KREISLIGA PASSAU

Sonntag, 25.05.2014 17.00 Uhr FC Ruderting I - SVA I

A-KLASSE VILSHOFEN

Sonntag, 25.05.2014 15.00 Uhr SVA II - DJK - FC Tiefenbach II

Jugendfußball des SV Aicha vorm Wald

D2 Jugend
23.05.14 SV Aicha - Obernzell 17:30 Uhr

D1 Jugend
23.05.14 Jägerwirth - Aicha 18:15 Uhr

E Jugend
24.05.14 SV Aicha - Rathsmannsdorf 13:00 Uhr

A Jugend
24.05.14 SV Aicha – Preming 15:45 Uhr

C Jugend
24.05.14 Ortenburg – SV Aicha 14:00 Uhr

F2 Jugend
27.05.14 SV Aicha – Aunkirchen 18:00 Uhr

F1 Jugend
27.05.14 Kirchberg - SV Aicha 18:00 Uhr

- - -



Am Freitag, 23.05.14 um 19.00 Uhr feiern wir in der Pfarrkirche miteinander Maiandacht.

Anschließend findet im Gasthaus Stauder unsere Jahreshauptversammlung statt.

Für beide Veranstaltungen ergeht herzliche Einladung.

Die Vorstandschaft

- - -

G e s c h ä f t s a n z e i g e n



Unser Angebot vom 19.5. – einschl. 24.5.2014

2 Stk. Quark- oder Kirschtaschen nur 1,80 Euro

2 Stk. Bärlauchschleifen nur 1,30 Euro

1000g Bauern-Kornbrot nur 2,70 Euro

- - -

Metzger-Klessinger Alcha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354	HEISSE THEKE Facebook/ Metzgerei Klessinger	Angebot der Woche Wo.21 Montag, 19-05-14 bis Samstag, 24-05-14
Wammerlsteaks <small>EURO 100g</small> Grill-Pfannenfertig zubereitet, mit naturgewürzen mariniert 0.59	* Pizza v. Blech * Hähnchenkeulen * Grill-Haxen * Grill-Ripperl * Bratwurst-Semmel * Schnitzel-Semmel * Gyros-Semmel * Leberkäs-Semmel * Fleischpflanzerl * Braten-Semmel * * * * *	Kochsalami <small>EURO 100g</small> abgepaßt oder geschnitten, deftig gewürzt zur Brotzeit 0.85
Rinderrouladen <small>EURO 100g</small> abgelagerte Stücke, geschnitten aus der saftigen Bullenkeule 1.49		Schinken-Aufschnitt <small>EURO 100g</small> Kräuter-, Pfeffer-, Wacholder-, Kaiserfleisch u. Kammschinken 1.19
Schweinegulasch <small>EURO 100g</small> aus der saftigen dicken Schulter geschnitten oder im Stück 0.65		Wiener <small>EURO 100g</small> knackig im Biss, rauchzarte Hülle, beliebt bei Jung und Alt 0.85

- - -

APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	22.05.14	Post-Apotheke Vilshofen
Fr.	23.05.14	Hubertus-Apotheke Eging
Sa.	24.05.14	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
So.	25.05.14	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Mo.	26.05.14	Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald
Di.	27.05.14	Drei-Burgen-Apotheke Tittling
Mi.	28.05.14	Marien-Apotheke Tittling

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117

Retungsleitstelle: Tel. 112

- - -

 International-Trend	
Die Firma International Trend ist seit bereits 10 Jahren ein erfolgreiches Ebay-Handelsunternehmen mit Sitz in Haselbach. www.stores.ebay.de/International-Trend	
Wir suchen neue Mitarbeiter/innen zur Unterstützung im:	
Büro:	ab sofort, 450.- Euro
Ihre Aufgaben:	Retourenbearbeitung Kundenfragen beantworten per Telefon/Email
Voraussetzung:	Gute PC-Kenntnisse Gute Kenntnisse mit Outlook Kaufmännische Erfahrungen von Vorteil
Lager:	ab 1. September, Teilzeit
Ihre Aufgaben:	Warenannahme und Einlagerung Waren für Versand kommissionieren
Senden Sie Ihre Bewerbung an: International Trend Herrn Christian Preissler Kirchberger Straße 17 94113 Tiefenbach	
Tel: 08509/9383578 info@international-trend.de	

- - -

STELLENANGEBOT

Wir suchen zur **Verstärkung unseres Reinigungsteams** dauerhaft eine **flexible Reinigungskraft** für Urlaubs- und Krankheitsvertretung auf geringfügiger Basis.

Meusburger Fahrzeugbau GmbH, Kollmering 7, 94535 Eging am See,

Tel. 08544/96 22-0; E-Mail: a.jatzko@meusburger.ch

- - -

WANTED

★ PULLMAN CITY ★

Als Saisonbetrieb suchen wir **ab sofort**

Verkäufer m/w

- Geringfügige Beschäftigung - für unseren Western Store.

Neben authentischer Westernbekleidung führen wir auch Marken wie Mustang, LEVIS, Madonna und viele mehr!

Über Sie, als Verstärkung unseres Teams würden wir uns sehr freuen.
Sie haben Interesse an dem Abenteuer „Wilder Westen“?

★ **BEWERBEN SIE SICH JETZT!** ★

PC Westernstadt GmbH & Co. KG · Ruberting 30 · 94535 Eging am See
Tel. +49-(0)8544-9749-40 · buchhaltung@pullmancity.de

www.pullmancity.de

- - -

Liebe Patientinnen, liebe Patienten!

Wir machen Urlaub!

vom Montag, den 16.06.2014 bis einschließlich Freitag, den 20.06.2014

ab Montag, den 23.06.2014 sind wir wieder für Sie da.

Vertretung übernehmen:

Praxis Dres. Vaitl/Seidl, Aicha v.W.

Praxis Dr. Reichart, Neukirchen v.W.

Unsere Sprechzeiten:

Montag	08.00 – 12.00 Uhr	16.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	10.00 – 12.00 Uhr	16.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 – 12.00 Uhr	16.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Nachmittags nach Terminvereinbarung!		

Ihr Praxisteam P. Kessler

- - -

Kreisverkehr

US-Car Ausfahrt
 *** 31.05. 14.00 Uhr ***
nicht verpassen!

**USCAR
 TREFFEN**
 WESTERNSTADT
PULLMAN CITY
28.-31. MAI 14

28.05. AC DC Revival Band
 29.05. Lennerockers
 30.05. **BIG DIG**
 31.05. Big Value

*Midnight
 Band*

Fahrer mit US-Car frei
 26 verschiedene Live-Bands

Mehrmals täglich Fahrzeugpräsentationen,
 Sexy Car Wash, Sexy Midnight Shows,
 Neon Light Shows, US-Car Ausfahrt,
 Wet T-Shirt Contests, uvm.

www.pullmancity.de

Abnehmen, modellieren, wohlfühlen

Mit dem Ballancer®-System sichtbar
Cellulite und Fettpölsterchen bekämpfen*

- Sagen Sie Cellulite und Fettpölsterchen den Kampf an.
- Umfangreduktion von bis zu 2 Kleidergrößen
 - Effizienterer Stoffwechsel und gesteigerter Lymphfluss
 - Minderung von Muskel- und Gelenkspannungen
 - Regeneration nach intensiver sportlicher Betätigung

Jetzt Termin vereinbaren:

Beauty Point XXL
 Am Dichtlacker 6
 94529 Aicha v. Wald
 08544/309797

* Im Sinne der Schulmedizin liegen zu diesem innovativen Konzept keine klinischen Studien, allerdings diverse positive Anwendungsbeobachtungen vor.



V e r s c h i e d e n e s

Vermiete 88 qm **Mansardenwohnung** in Weferting/Aicha vorm Wald mit kl. Einbauküche, separatem Eingang und zwei Autostellplätzen an ruhige Mieter.

Tel. 08544/30979
ab 12.00 Uhr

- - -

Forellen-Saiblinge aus eigener Zucht **zu verkaufen** (frisch oder geräuchert) gegen Vorbestellung.

Tel. 0160/99321061

- - -

3 ½ Zimmerwohnung, Eging (Nähe Kollmering) **zu vermieten**. Ca. 100 qm, WG, Terr. sep. Eingang, Stellpl., Carp., Energiep. in Vorber, ab Juni

Info: Tel. 0171/4379261
ab 18.00 Uhr

- - -

5-türiger **Kleiderschrank** günstig **zu verkaufen**.

Tel. 08546/402
oder 09903/1733

- - -

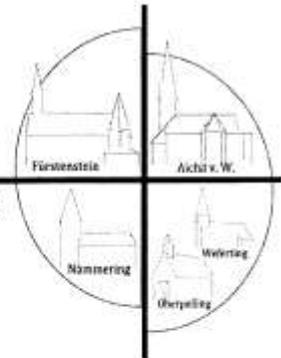
Brille ist im EDEKA-Markt Manfred Grubmüller liegengeblieben.
Diese kann im Rathaus abgeholt werden.

- - -

Pfarnachrichten

Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | ☎ 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de
Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 – 12.00 Uhr



Ausgabe: 11/2014

Bittgottesdienst mit anschl. Bittgang in Fürstenstein

Zum **Bittgottesdienst in Fürstenstein mit anschließendem Bittgang**, der zu einer für Fürstenstein ungewöhnlichen Zeit, nämlich erst am **Mittwoch, den 28. Mai 2014, um 18.00 Uhr** stattfindet, sei besonders hingewiesen und eingeladen. Lassen wir diesen schönen alten Brauch nicht in Vergessenheit geraten und beteiligen wir uns in großer Zahl, vor allem auch unsere Kinder und Jugendlichen (v.a. Erstkommunionkinder und Firmlinge) am Bittgang und beten wir für unsere Umwelt, für den Frieden in der Welt, für den Erhalt unserer Arbeitsplätze und für gedeihliches Wetter.

Fußwallfahrt der Pfarrei Aicha v. W. nach Altötting

Wer an der Fußwallfahrt von Aicha v. W. nach Altötting und zurück vom **29. Mai bis 01. Juni 2014** teilnehmen möchte, der möge sich bitte **bis spätestens Montag, 26. Mai 2014 im Pfarrbüro Fürstenstein** oder in den Sakristeien anmelden.

Familiengottesdienst des Kindergartens Fürstenstein

Am **Sonntag, den 01. Juni 2014** findet um **10.15 Uhr** in der Pfarrkirche „Mariä Himmelfahrt“ in **Fürstenstein** ein **Familiengottesdienst** zum Thema: „Gott rettet – Gott liebt uns“ statt, der vom Kindergarten Fürstenstein vorbereitet und gestaltet wird. Hierzu sind alle Pfarrangehörigen, vor allem unsere Kinder und jungen Familien recht herzlich eingeladen!

Neuer Standort der Mülltonne und der Grüngutboxen am Friedhof Fürstenstein

Der Anblick auf die Mülltonnen beim Haupteingang des Friedhofes Fürstenstein wird einem würdevollen Friedhof nicht gerecht. Daher hat sich die Kirchenverwaltung für einen **neuen Standort für die Mülltonnen** entschlossen. Künftig finden Sie die Restmülltonne sowie die Grüngutboxen **außerhalb der Friedhofsmauer an der Waldseite beim kleinen Tor**. Wir bitten Sie auch weiterhin um eine ordnungsgemäße Entsorgung und bedanken uns für Ihr Verständnis!

FÜRSTENSTEIN - OBERPOLLING

Samstag, 24.05. der 5. Osterwoche

Oberpolling 19.00 Uhr

Heiliges Amt

-Sammlung f. Katholikentag-

e. g. P. zum Dank u. z. E. der Mutter Gottes
Berta Enzesberger f. Hans Steidl
Hildegard Duschl f. Taufpatin Fanna Dieffenbach
Fam. Herbert Niedermayer f. Mutter Gertraud Dangl

Sonntag, 25.05.

6. SONNTAG DER OSTERZEIT

Fürstenstein 10.15 Uhr

Heiliges Amt

-Feierliche Erstkommunion-

-Sammlung f. Katholikentag-

Marianne Seider m. K. f. + Eltern
Angela Obermeier m. Fam. f. Mutter u. Oma Rosina Straßburger z. Stg.
Josef Kusser f. guten Freund Heinz Vobig
Edi u. Angela Obermeier u. Fam. Haupt f. Nachbarin Rosina Buchbauer
Wolfram u. Maria Kolarsch f. Taufpatin Friederika Kirnig



Mittwoch, 28.05. der 6. Osterwoche

Fürstenstein 18.00 Uhr Heilige Messe - Bittgottesdienst -
Fam. Manfred Pusch, Hundsruck f. Sonja Karl
Schosser Therese m. Fam., Allharting f. Sonja Karl
Otto u. Paula Pauli f. Tante Therese Boxleitner u. Bruder Manfred z. Gtg.
Vera Egyed m. K. f. Ib. Ehemann, Vater u. Opa z. Gtg.
die Nachbarschaft f. Aloisia Scharrer
anschließend Bittgang nach Kollnbergmühle



Donnerstag, 29.05. **CHRISTI HIMMELFAHRT**

Fürstenstein 8.45 Uhr Heiliges Amt
Geschwister Wagner u. Kaiser f. + Angehörige
Luise Berger f. Anna Kaiser u. Willi Wagner
Johann Donaubauser sen. f. Georg Moser
Fam. Markus Himpsl f. Nachbarin Erna Uhrmann
Maria Scharrer m. K. f. Schwägerin u. Tante Aloisia Scharrer
Markus Himpsl u. Alfred Hempl f. Walter Hies



Oberpolling 18.00 Uhr gemeinsame Dankandacht der Erstkommunionkinder

Samstag, 31.05. der 6. Osterwoche

Fürstenstein 14.00 Uhr Trauung des Brautpaares Florian Hack u. Simone Kolarsch



Oberpolling 19.00 Uhr Heiliges Amt

Gerhard u. Hildegard Himpsl f. Johanna Niedermayer
Hans u. Emma Preitschaft u. Fam. Christian Preitschaft f. Liedwina Gsödl

**Fürstenstein 21.00 Uhr Letzt Maiandacht am Hohen Stein mit Licherprozession
und mit Erstkommunionkindern mit Albe**



Sonntag, 01.06. **7. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Fürstenstein 10.15 Uhr Heiliges Amt -Familiengottesdienst, gestaltet vom Kindergarten Fürstenstein-

Fam. Brigitte Ostermeier u. Fam. Karl Ostermeier f. Sonja Karl
Hannelore Karl u. Fam. Elisabeth Schiefer f. Sonja Karl
Maria Brantl m. Fam. f. Schwester Erna Uhrmann
Therese Unrecht m. K. f. Ehemann, Vater u. Opa z. Stg.
Edi u. Angela Obermeier f. ehem. Nachbarn Martin u. Anna Turtl
Fam. Ludwig Helmö sen. f. Oliver Kubitscheck
Fam. Ludwig Helmö jun. f. Oliver Kubitscheck
Rita Pitscheneder u. Petra Koller f. Rosina Preis



Dienstag, 03.06. **Hl. Karl Lwanga und Gefährten, Märtyrer in Uganda**

Fürstenstein 19.00 Uhr Heilige Messe
Pascal u. Brunhilde Maurer f. Mutter u. Oma z. Gtg.
Hildegard Brunngraber f. Sophie Himpsl
Fam. Josef Pauli f. Maria Guggenberger
Maria Wagner f. Friederika Kimig
Brigitte Faschingbauer f. Georg Ellinger
Familien Linder u. Duschl f. Erna Salzinger
Agnes Kaiser m. K. f. Rosina Preis

Donnerstag, 05.06. **Hl. Bonifatius (Winfried), Bischof, Apostel Deutschlands**

Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe
Rosmarie Fritsch f. + Eltern, Brüder u. Schwägerin Lydia
Siegfried Hinterberger f. Eltern z. Gtg. u. Stg.
Irmgard u. Reinhard Bellmann zu Ehren der Mutter Gottes
Maria Frisch f. Karolina Schiffl
Marianne u. Jakob Schneider f. Karolina Schiffl

„Der Herr sieht nicht so sehr auf die Größe der Werke,
als auf die Liebe, mit der sie erbracht worden sind.“

(Teresa von Ávila)

AICHA V. WALD - WEFERTING

Samstag, 24.05. der 5. Osterwoche

Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt -Sammlung f. Katholikentag-
Josef u. Eily Bernhard f. guten Freund Robert Kerndl
Fam. Kölbl-Winter f. Robert Kerndl
Fam. Kronschnabl f. lb. Nachbarn Robert Kerndl

Sonntag, 25.05. **6. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt -Sammlung f. Katholikentag-
Maria Letzel f. Nachbarn Konrad Duschl
Rosa Kroiß f. Nachbarn Konrad Duschl
Willi u. Jutta Kartelmeier, Windorf f. Konrad Duschl
Fam. Alois Graf f. Nachbarin Franziska Winter
Fam. Alois u. Katharina Endl f. Nachbarin Franziska Winter
Fam. Karl Endl f. Nachbarin Franziska Winter
Fam. Josef Graf, Neuloipfering f. Franziska Winter
Sylvia Resch u. Helmut Mader f. Schwester Hildegard Zellner z. Stg.
Albert u. Gerhard Kapfhammer f. Schwester Hildegard z. Stg.

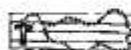
Donnerstag, 29.05. **CHRISTI HIMMELFAHRT** -Fußwallfahrt nach Altötting-

Aicha v. Wald 4.00 Uhr Pilgersegen in der Pfarrkirche anschl. Auszug der Wallfahrer
Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt
Fam. Ferdinand Weinthaler, Hopsing f. Waltraud Betz
Fam. Hans Betz f. Schwägerin Waltraud Betz
Fam. Michael Betz f. Schwägerin Waltraud Betz



Freitag, 30.05. der 6. Osterwoche

Aicha v. Wald 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht
Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heiliges Amt
Fam. Anna Haratsch f. Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.
Fam. Bernhard Dichtl f. Oma Aloisia Willmerdinger
Fam. Martin Dichtl f. Oma Aloisia Willmerdinger
Fam. Sandra Baumann f. Oma Aloisia Willmerdinger
Anni Sattler m. Fam. f. Ehemann, Vater u. Opa z. Stg.
Fam. Silvia Lex f. Bruder Walter Neumeier z. Stg.
Robert Weinzierl u. Rosmarie Höller f. Matthias Pieringer



Samstag, 31.05. der 6. Osterwoche

Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt
Fam. Hans Färber, Tiefenbach f. Dichtl-Oma
Fritz Kandlbinder f. Anna Dichtl
Theresia u. Erich Hinterberger u. Fam. Bernhard Dichtl f. Tante Anna Dichtl
Erwin Ascher f. Mutter z. Stg.
Fam. Josef Schmid f. Eltern, Schwieger- u. Großeltern

Aicha v. Wald 20.30 Uhr Letzte Maiandacht in Aicha v. W. mit Lichterprozession und Erstkommunionkindern ohne Albe



Sonntag, 01.06. **7. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt
Fam. Alois u. Josef Graf f. Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.
Fam. Alois Grubmüller f. Nachbarin Rosa Sagerer
Fam. Manfred Grubmüller f. Rosa Sagerer
Fam. Georg Donaubauer, Rathsmannsdorf f. Rosa Sagerer
Marianne Laux f. Mutter u. Oma z. Stg. u. f. verst. Angehörige

Aicha v. Wald 15.30 Uhr Einholung der Altötting-Wallfahrer
mit Teilnahme der Erstkommunikanten in Erstkommunionkleidung
(Treffen der Erstkommunikanten um 15.15 Uhr vor der Kirche)



Mittwoch, 04.06. der 7. Osterwoche

Weferting 19.00 Uhr Heilige Messe
Franz u. Theresia Resichl, Pirkling f. Robert Kerndl
Werner u. Andrea Hochleitner f. Robert Kerndl
Rosa Madl m. K. f. Ehemann, Vater, Schwiegerv., Opa u. + Angehörige

Freitag, 06.06. Hl. Norbert v. Xanten, Ordensgründer, Bischof

Aicha v. Wald 18.30 Uhr
Aicha v. Wald 19.00 Uhr

Rosenkranz - Andacht



Heiliges Amt

Fam. Johann u. Josef Schadenfroh f. Cousine Marianne Nagl-Kapfh.
Fam. Franziska Schulz f. Ib. Freundin Marianne Nagl-Kapfh.
Fam. Albert Winter f. ehem. Nachbarin Marianne Nagl-Kapfh.
Fam. Josef u. Marianne Reisinger u. Sabine u. Maria Reisinger f. Rudolf Geisler
Fam. Hans Grubmüller u. Fam. Luise Grubmüller f. Rudolf Geisler
Maria Schmalhofer f. Ehemann, Vater, Opa u. Uropa z. Stg.

NAMMERING

Sonntag, 25.05. **6. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Nammering 8.45 Uhr Heiliges Amt -Sammlung f. Katholikentag-

Marianne Meier f. Paula Kusser
Fam. Alfred Duschl u. Fam. Resert Bayerl f. Paula Kusser
Marianne Kusser m. K. f. Ehemann, Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.
Schaueramt der Ortschaft Stolzing
Marianne Meier f. Tochter Rita z. Stg.
Frieda Schiffl f. Ehemann z. Hochzeitstag
Inge Wagner m. K. f. gute Freundin Aloisia Granter

Donnerstag, 29.05. **CHRISTI HIMMELFAHRT**

Nammering 10.15 Uhr Heiliges Amt - Feierliche Erstkommunion-

Dr. Rosmarie Seider f. ehem. guten Nachbarn Hermann Reitberger
Anna Obermeier u. Anneliese Ratzenböck f. Hermann Reitberger
Familien Koller, Nammering f. Günter Schuster
Else u. Hans Stöger f. Günter Schuster
Familien Koller, Nammering f. Walter Bernkopf
Fam. Josef Schwarzbach u. Fam. Josef Breinbauer f. Walter Bernkopf
Fam. Josef Feichtinger f. Maria Koller



Samstag, 31.05. der 6. Osterwoche

Nammering 21.00 Uhr Letzte Maiandacht an der Dorfkapelle Nammering mit Lichterprozession

Sonntag, 01.06. **7. SONNTAG DER OSTERZEIT**

Nammering 8.45 Uhr Heiliges Amt

Fam. Alfons Neumüller u. Fam. Helmut Jursik f. Nachbarn Albert Thaler
Familien Rudi Doletschek sen. u. jun. f. Elfriede Fraunhofer
Familien Lindner u. Duschl f. Theres Winter
Familie Lorenz Saller f. Nachbarin Theres Winter
Jakob u. Brigitte Wimmer f. Nachbarin Theres Winter
Fam. Adolf Witschital u. Otto Witschital f. Paula Kusser



Mittwoch, 04.06. der 7. Osterwoche

Nammering 19.00 Uhr Heilige Messe

Ulrike Stallwanger f. Ehemann z. Stg.
Alois Seidenhofer sen. f. Paula Kusser
Fam. Josef Feichtinger f. Paula Kusser
Josef u. Angela Obermeier f. Cousine Therese Kroiß
Stilla Keim f. Walter Bernkopf
Stilla Keim f. Theres Winter
Gisela Moritz f. Eltern
Fam. Josef Hartl, Stolzing f. Aloisia Grantner
Karl u. Marianne Schweiberger f. Nachbarn Christian Gelhart

Im Pfarrverband sind für Sie da:

Dekan Christian Altmannspurger
Pfarrvikar Sijil Muttikkal
Gemeindereferentin Katharina Metzl
Gemeindereferent Alois Kufner
Pfarrsekretärin Gabi Grymer
Pfarrsekretärin Irmgard Reitberger

Tel.: 08504/1608 e-mail: christian.altmannspurger@bistum-passau.de
Tel.: 08544/386 e-mail: mjsigil@yahoo.com (0175-6764161)
Tel.: 08504/7079724 e-mail: katharinametzl@googlemail.com (0176-20120717)
Tel.: 08544/1451 e-mail: alois.kufner@web.de
Tel.: 08504/1608 (Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)
Tel.: 08504/1608 (Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)
